

## ROLNICZY, HANDLOWY I PRZEMYSŁOWY.

Dnia 27 Października 1881 roku.

№ 43

15 (27) Października 1881 r.

### Składy w miastach płodów kobiecego gospodarstwa wiejskiego.

Płody męskiego gospodarstwa rolnego czy technicznego gromadzą się i przechowują w osobnych budynkach, które są ich składami. Wyroby gospodarstwa kobiecego są płodami pracowitości rodzinnej, więc małej liczby osób. One są dotąd wyrobami ręcznymi, powstającymi w ilości garney, funtów, tuzinów, mendli, kóp, najwyżej setek, nigdy tysięcy. Wyroby te gromadzą się w *szafach* i *szafkach*. Sąsieki oddzielające jeden gatunek od drugiego są szufladami. Gospodarstwo gospodyń wiejskich jest *szafarstwem* i wyroby jego *szafarskimi*. Taka ich nazwa brzmi krócej niż nazwa *wyroby kobiecego gospodarstwa wiejskiego*. Gospodyni wiejska nie musi być szafarką, pod względem swego stanowiska społecznego, ani dochodów swoich, choć się trudni szafarstwem i wyrabia wyroby szafarskie. Każdy rolnik hodujący umiejętnie i z zamiłowaniem swoje owce, zajmuje się owczarstwem, a przecież nie jest wyłącznie ani przeważnie owczarzem. Tytuły wzięte od prac niższych nie poniżałyby, gdybyśmy w głębi naszych przekonań nie pogardzali jeszcze po dawnemu każdą pracą, która nie jest komendą i jedynie rozkazywaniem, nie robotnikom, ale dozorcóm. Gospodarniejszém byłoby pozbycie się tego nałogu i przyzwyczajenie się do przewodniczenia pomocnym sobie robotnikom i zastępowanie dozorców przewodnikami pracy.

Zanim przystąpimy do rozpatrzenia zamierzonej sprawy, niech nam wolno będzie powiedzieć, że nazwą „gospodyni wiejska” oznaczamy nietylko spółwłaścicielki folwarków, ale i wszystkie inne przewodniczki gospodarstw rolniczych. Zagrodnica włościanka, spiesząca do miasta z pół mendlem jaj, lub dwiema kwartami mleka postępuje niegospodarnie z czasem swoim, ale jest gospodynią wiejską.

Im więcej nasze miasteczka i miasta zaludniają się i postępuje nasz przemysł techniczny, tém więcej przestają ich mieszkańcy być zarazem rolnikami. Z postępem dobrego bytu i lepszych upodobań upowszechnia się coraz więcej z jednej strony używanie kupnych konserw pokarmowych, z drugiej strony wyrabianie ich na sprzedaż w osobnych zakładach technicznych, upada natomiast wyrabianie ich w rodzinie na potrzebę własną czyli wyłącznie domową. Wytwarzanie nasze konserw pożywnych roślinnego i zwierzęcego pochodzenia powinno być rozmaitsze i powszechniejsze w miejscach jemu przystojnych, niż jest w stosunku do wzrosłego dobrobytu i zaludnienia. Ztąd wniosek, że w zmianie dawnego zwyczaju i gospodarstwa na nowe zachodzi jakiś niedostatek i przeszkoda. Nasze owoce suszone, różne konserwy ich i warzyw nie odpowiadają pod względem ceny ani jakości swojej tegoczesnemu stanowi zapotrzebowania ich, ani stanowią umiejętnośći hodowania i używania roślin pokarmowych. Zachodzi pytanie, które sposoby wytwarzania konserw pokarmowych dostarczają tych wyrobów tanio, a dobrej jakości? Jednym jest wielkorozmiarowy czyli fabryczny, drugim szafarski czyli domowy,

Wielkorozmiarowe przerabianie mleka na wyroby nabiałowe

i wielkorozmiarowe wytwarzanie wszelkiego rodzaju konserw pokarmowych jest tam na swoim miejscu, gdzie przez upowszechnienie oświaty obywatelskiej każde dobro jest umiejętnie wytwarzane i wyzyskiwane, panuje skłonność do stowarzyszania się, sprzyjają mu prawa i upowszechnione są środki szybkiego przewozu ludzi i rzeczy. Przymiotami temi odznacza się cała ojczyzna Yankesów, czyli Zjednoczone Stany północnej Ameryki. W Zjednoczonych Stanach powstały najprzód olbrzymie fabryki wędlin, przed kilku laty także fabryki nabiału, które się szybko rozmnożyły i powstały przed dwoma laty wielkie fabryki pokarmowych konserw roślinnych. Naśladowanie ich w Europie uda się o tyle o ile miejsca, w których to naśladowanie nastąpi, zbliżają się do Zjednoczonych Stanów w posiadaniu potrzebnych do tego powyższych warunków. Materyały surowe, martwe może przerabiająca je fabryka pobierać z wielkiego oddalenia i ze wszystkich pięciu części świata ziemskiego. Materyały żywotne może pobierać tylko z tych miejsc, w których ich wytworcy pospieszą się dostarczyć je na zwołanie i prędko je dostawią parowa żegluga i koleje żelazne. Gdzie między rolnikami jest wielu nieoświeconych, tam rzetelność, pośpiech i wyrozumiałość należą do wyjątków, a panują nieufność, nierzetelność w dostawie towaru podług ugody i wstręt do stowarzyszenia się. W takich okolicznościach jest niemożliwą tania fabrykacja doskonałych konserw pokarmowych. W takich okolicznościach opłaca się mniejsza lepiej od większej, a najlepiej sposób szafarski. Komu się to twierdzenie mylnem wydaje, niech rozpatrzy i rozważy, o ile każdą produkcję tamuje nadmiar drobnych stręczycieli czyli faktorów i przekupniów. Każdy z nich musi ze swęj czynności żyć, bez względu czy ona jest potrzebną czy szkodliwą dla pierwszego wytworcy i ostatniego spóżywcy jego towarów. Nadmiar w naszej kulturze stręczycieli i przekupniów jest jej zakałą. Szkodliwej tej rzeszy nie można lepiej ominąć, tylko ograniczeniem się w wytwarzaniu wyrobów szafarskich wyłącznie z materyałów miejscowych i dostarczanych sobie z okolicy bez pośrednictwa stręczycieli i przekupniów. Tak samo w sprzedaży trzeba poprzestać na tej ilości wyrobu, którą bezpośrednio w składzie spółkowym najbliższego miasta lub miasteczka sprzedać można.

Jakich warunków musi dopełniać skład wyrobów szafarskich, aby odpowiadał swemu przeznaczeniu? Takimi są: 1) uczynienie zbytecznym nadmiaru pośredników handlowych i znuszenie ich przez to do pracy pożytecznej; 2) powiększenie dotychczasowego zysku gospodyń wiejskich z ich szafarstw i zachęcenie ich przeto do powiększenia i polepszenia swęj produkcji; 3) dostarczenie ostatnim spóżywcom częścią lepszych częścią tańszych wyrobów szafarskich. Taki skład musi mieć zawsze:

1) Dostateczną ilość swego towaru. Ilość jego dostateczna w czasie powszednim może być niewystarczająca w czasie większego obdytu, np. przed świętami Bożego Narodzenia, Wielkanocy, końca Zepust i t. d. Czyniąc zadosyć żądaniom powszednich nabywców czyli kundmanów swoich w czasie pospolitym, a nie starcząc im w czasie kiedy towar w większej ilości jest pożądanym, oddaje skład w chwili rozstrzygającej nabywców swoich w ręce przekupniów i zniechęca do siebie swych gości. Niezbędność zaopatrzania się dostatkami towaru na czas wyjątkowego nań obdytu, może być kosztowna. Okoliczność ta wyjaśnia, że skład wiejskiego szafarstwa, mając nadmiernych przekupniów uczynić zbytecznymi, nie może być składem wyłącznie kilkunastu gospodyń wyrozumia-

łych i stowarzyszonych w spółkę kupiecką. On musi być sam przekupniem, ale porządkującym, zamiast przeszkadzania zarówno wytworcom jak spożywcom, przez życie i działanie z dnia na dzień, bez ładu.

2) Najmniej dwa gatunki każdego ze swoich towarów. Jeden jest gatunek pospolity, dobry, zdrowy, ale nie przedni. Drugi jest doborowy, sprzedawany po wyższej cenie, ale nieprzesadny dla wszystkich spożywców umiających cenić żywność przednią i mogących jej często lub zawsze używać. Wszelkie niedbalstwo pod tym względem jest zgubne. Nadpsuty lub jakimkolwiek sposobem uszkodzony gatunek przedni nie wyrównywa dostatecznemu gatunkowi drugiemu. Przysmaki nadpsute są obrzydliwe i choćby były ofiarowane po cenie niskiej, nie wyrównują dobrej jakości gatunkowi pospolitemu. Braki powinny być sprzedawane za to czem są. Np. nie każde mleko jest mlekiem przedniem i pierwszego gatunku dla tego, że jest czysto zebrene, utrzymane i nierozwodnione. Pierwszym gatunkiem nie można nazywać mleka niewiadomego pochodzenia, od krów, które mogą być stare, dychawiczne, cherlaki i źle karmione. Jaja świeże, ale bez oznaczenia na nich dnia ich powstania, aby spożywca wiedział jak długo może je za świeże uważać, nie są pierwszym gatunkiem. Acz świeże i z oznaczeniem na nich dnia ich powstania nie są pierwszym gatunkiem, jeżeli są małe. Owoce suszone z pestką i łupiną nie są pierwszym gatunkiem, choćby były jasnobarwne i wolne od szypulek. Fabryki Yankesów naśladowują w wytwarzaniu konserw pierwszego gatunku starannie najlepsze wzory francuzkie. Myliłby się, kto by sądził, że w robieniu gatunku powszedniego używają materiałów nadpsutych, robaczywych, niedojrzałych lub w inny sposób należnych zwierzętom na karmę, nie ludziom na pożywienie.

Świeże pokarmy roślinne są przywiązane do letniej pory roku. W porze tej stoją nisko w cenie. Utrwalone przez przerobienie w konserwy, przestają być towarem powszednim. Usiłowanie uczynienia konserwy tanią i równą w cenie materiałowi pierwotnemu, kiedy się znajdował w nadmiarze, jest niesłuszne. Konserwa może być wówczas tylko tak tanią jak był w czasie największej taniości swojej materiał na nią, kiedy zamiast z dobrego materiału nadmiernego i niedoznanego odbytu, zostaje zrobiona z wybrakowanego i wadliwego. Susz owocowy, choćby najlepiej zrobiony, nie może mieć tej wartości, jaką ma w ziemie owoc, utrzymany w świeżości lub cukrzysu. Ztąd nie wynika wszakże potrzeba tak wielkiej taniości suszu, aby niemożliwem było użycie nań dobrego materiału i staranne postępowanie w przerobieniu go na susz. (D. n.)

## O przesądném leczeniu.

W skutek zabobonnego podawania pomocy, zaniedbuje się właściwe leczenie, a zwierzęta z braku dozoru i przesądnej kuracji często do smutnych doprowadzone bywają następstw. Główniejsze sposoby przesądnego leczenia podajemy:

1. *Leczenie fistuły kopytowej.* Cierpienie to długotrwałe i trudno dające się leczyć konowali uważają za hemoroidy. W podobnych wypadkach, zamiast przedsięwzięcia operacji, używają różnych okładów, z kamienia sinego, octu ołowianego i maści szarłej. Choroba ta według mniemania konowalów, przeniosła się z wewnątrz na kopyto, i stanowi taką chorobę jak hemoroidy u ludzi.

2. *Zabezpieczenie od kulawizny.* We wszystkich kulawiznach, gdzie konował nie jest w możności na prędcę chorobę rozpoznać, wyrzyna przedni brzeg kopyta w kształcie trójkąta, a operacja ta, według jego mniemania, najradykałniej nawet i na przyszłość od chromania ma zabezpieczać.

3. *Zabezpieczenie od ochwatu.* Każde przeciążanie konia zbyt ciężką pracą, oraz niezwykle zmęczenie i ustawianie w drodze, lud prosty leczy przez trzyrazowe pociąganie ręką czupryny, szcze-

gólniej od zapobieżenia ochwatu, środek ten ma być, według mniemania wieśniaków, zbawienny.

4. *Zapobieganie ospie owczej.* Aby zapobiedz dostaniu się ospy owczej do stada, lud zadaje do zjedzenia roślinę bagno i rozściela toż bagno w owczarni, albo też zakupuje żywe srebro w progu przed wejściem do owczarni. Owczarze rozkładają stulę przed progiem owczarni i przepędzają przez nią stado owiec.

5. *Leczenie wągrows.* Wągry, są to robaczki pęcherzykowane, rozmieszczone przeważnie w mięśniach czyli mięsie świni. Otóż lud prosty dla zwalczania tej choroby, pokłada wieprza na ziemię, roztwiera paszczę i rozpaloną głównię wkłada w nią głęboko; albo wykłówa wągry na języku, w skutek czego inne obumierają. Gorący pokarm zdaniem ludu ma stanowić główną przyczynę rozwijania się wągrowaczyny w wieprzu. Domysły te i samo leczenie do przesądów zaliczyć wypada.

6. *Kuracja krwawego moczu.* Dla zwalczania tej choroby lud różnych używa sposobów. W Poznańskim lud bierze żywą jaskółkę i zadaje ją sztuce cierpiącej na krwawy mocz, a choroba po połknięciu jaskółki przez bydło, zaraz, według mniemania wieśniaków, ustępować zwykła.

7. *Wycieranie solą nozdrzy.* Stangreci w jakimkolwiek cierpieniu, oraz w celu zabezpieczenia od zaziębienia, wycierają solą nozdrza, albo po przybyciu z drogi uciskają lub wycierają nozdrza aż do skrwawienia. Sposoby te nietylko żadnej korzyści, ale wyraźną szkodę przynieść mogą.

8. *Przesady co do koloru sierści.* Upředzenia co do maści koni, sięgają odległej starożytności. Wirgiliusz opisując maści koni, gani białą i płową. Platon oddawał pierwszeństwo siwej. Homer kasztanowatego konia porównywał do wilka, liszki i niewiasty. Upředzenia te i po dziś dzień liczą wielu zwolenników. Kolor włosa ma wpływać na wzrost, siłę, łagodność ruchów, a odmiany mają właścicielowi przynosić szczęście lub nieszczęście. Zdania podobne są mylne i niczym usprawiedliwić się nie dadzą. Wszakże na kolor włosa, a nawet na odmianę skóry należy zwracać uwagę, przy opisie bowiem przymiotów konia, ujemne te cechy o wiele niżają wartość konia. Niemniej pamiętać należy, że źrebięta rodzą się z kolorem włosa często zupełnie niepodobnym do swoich rodziców, i tak: konie kare rodzą się siwymi, a te ostatnie karemi.

9. *Środek przeciw księgosuszowi.* Na uleczenie księgosuszu znajduje się niewyczerpana kopalnia środków, których lud prosty z większym lub mniejszym używa powodzeniem. Na Ukrainie wszystkiemu bydłu starszemu, posiadającemu już rogi, przeswidrowują u góry w miejscu, gdzie jeszcze są mięśnie, otwór średnicy pół cala; otwór ten dochodzi do przeciwległej ściany rogu, nie dotykając jej wcale. Następnie do tak zrobionego otworu wpuszczają guleczkę żywego srebra, wielkości odpowiedniej do rozmiaru przygotowanego otworu, poczem otwór ów zatyka się korkiem z drzewa i zakitowuje. U sztuk roślących operacja ta odbywać się może na obu rogach. Sposób ten ma ochraniać bydło od choroby i upadku na księgosusz. Na Podlasiu, w miejscach, gdzie zaraza się pojawia, lud w celu aby się zaraza wyniosła z wioski, prznosi kawały mięsa lub wnętrzności do innej wsi. Nietylko u nas, ale i za granicą używają wielu środków domowych, tak np. we Francji, po wojnie francuzko-pruskiej, z wielkim powodzeniem miano używać następującego lekarstwa: Rozrobić drożdży w piwie, aż się staną jak posoka płynnemi, i wtedy sześć łyżek stołowych dodać do półkarty piwa, i po wymieszaniu wlać w pysk choremu bydłu, rano, w południe i wieczór. Gdy nazajutrz bydło jest chore, to powtarza się kuracja, a gdy choroba ustępuje, daje się dwa a później raz na dzień. Ile w tém jest prawdy, niechaj każdy co już próbował tego środka, odpowie.

10. *Nosacizna końska.* Lud prosty wyrzyna muskuł wargi górnej, który ochraniać ma od nosacizny końskiej. Sposób ten zapobiegający dostał się do nas z Kaukazu. Na Litwie istnieją przesąd, który również dostał się do nas, że tylko konie jednych i tych samych maści udzielają sobie nosacizny, np. kasztanowate kasztanowatym, kare karym, siwe siwym i t. p.

11. *Zabobony w podróży.* Ospali i nietrzeźwi furmani, udają się w drogę, kładą batem krzyż przed końmi, co ma oznaczać omijanie wypadków. Jeżeli zaś koń zmęczony ustaje w drodze, furman pociąga go z całej siły trzykrotnie za czuprynę, co ma za-

bezpiecząc od napadu choroby. Jeżeli konie przestraszone skracają w stronę lub cofają się w tył, to furman trzonkiem rękójści od bata rysuje na ziemi krzyż, co radykalnie ma zabezpieczać od podobnego naloğu.

12. *Wścieklizna.* Dla pokonania wścieklizny niezliczoną liczbę podają środków. Zwłaszcza świat roślinny posiada tyle roślin uzdrawiających, że wyliczanie ich staje się tu niemożliwym. Odwary, dekokty, proszki z różnych roślin nie tylko przez lud prosty, ale przez ludzi wykształconych próbowane były, wszystkie wszakże, jak się z doświadczeń przekonano, tam przynosiły tylko korzyść, gdzie rana natychmiast po uszkodzeniu była oczyszczoną, wypaloną i t. p., albo gdy odzież u ludzi a obfity włos u zwierząt przeszkodziły zmieszaniu się jadu z krwią, albo też gdy jad przy obfitej krwawieniu, razem z krwią, z rany wypłynął. Podajemy parę sposobów kuracji, jako przykłady przesądnego leczenia tej choroby.

Środek pewny, w który nie tylko lud prosty, ale i pewna część ludzi oświeconych, wierzy niezachwiani w niektórych okolicach.

Zawiera on się w następujących słowach, które wypisuje się na skórce chleba:

Irion + Girion + Kirion +  
Koryon + Koforyn + Stylida +  
Stalitura + Kakara + Idota +  
Strydota + Gyon + Brym +  
et + Deus + Meus +

O pięć wiorst od Witebska, dnia 5 lipca 1839 roku, pies wściekły miał pokąsać pięciu chłopców, czterech dorosłych a jednego małego. Mimo zalecanych środków lekarskich, nic im nie podano oprócz chleba z owym napisem. Po tygodniu, jeden chłopczyzna dostał napadów wścieklizny i umarł. Przy oczyszczeniu łóżka okazało się, że chleb nie był przez niego zjedzony; pozostali zaś czterej, którzy podany im chleb z napisem zjedli, mimo znacznego pokąsania, żadnych napadów chorobliwych nie doznawali. Z tego się pokazuje, że ów chłopczyk pierwszy został pokąsany, że jad zmieszał się z krwią, a pozostali jakkolwiek mogli być pokąszeni, przecięż jad wścieklizny do rany się nie dostał, a może być, że jako doroślejsi natychmiast po ukąszeniu obmyli rany.

Drugi sposób sympatyczno-czarodziejski zadawany bywa jak powyżej: na kromce chleba nasmarowanej świeżym masłem, wypisują się w kratkach litery:

s	a	t	o	r
a	r	e	p	o
t	e	n	e	t
o	p	e	r	a
r	o	t	a	s

Oprócz wielu sposobów zabobonnego leczenia wścieklizny istnieją przesady, że psy posiadające duże pazury nie ulegają wściekliznie; że zadane w chlebie psu włosy towarzysza, który uległ wściekliznie, mają bronić go od wybuchu tej choroby; pies, któremu wycinają tak zwanego robaka pod językiem ochrania się od tej choroby na całe życie. Prócz tego psy opatrzone w wilcze pazury, zupełnie wściekliznie nie podlegają i t. p. Twierdzą także, że psy wściekłe uciekają nie tylko od wody, ale i od innych płynów; że pies jakoby rozgniewany przez człowieka, skutkiem rozdrażnienia dostać może wścieklizny, a po pokąsaniu człowieka lub zwierząt, sam do zdrowia przychodzi i na przyszłość wolnym być ma od tej choroby; że psy, piany psa wściekłego, zawiniętej w mięso, lub posmarowanej na chleb, nie przyjmują. Te i tym po-

dobne bajeczki nie zasługują na wiarę, jak również wszelkie sympatyczne i czarodziejskie leczenie żadnej wartości nie ma. Skoro wszakże pies pokąsa czy to człowieka, czy inne zwierzęta, należy natychmiast ranę wyciskać, dozwolić, aby krew swobodnie z rany płynęła, gdyż z wypływem jej i jad wścieklizny wyprowadzonym być może; następnie ranę oczyścić wódką, octem, mydłem, a w braku tego własną uryną i wypalić rozpalonym żelazem; palną kurację powierzać nie babom, konowalom, czarodziejom lub znawcom, ale tylko wykwalifikowanym lekarzom.

13. *Karbunkul.* W celu uleczenia karbunkułu, lud prosty zadaje bydłu i koniom śledzia namaszczonego smołą lub dziegciem, wyciąg ze śledzi i t. p. środki wpływające na opóźnienie leczenia. Przy sekcji, ludzie mający ręce pokaleczone, powinni natychmiast je wymyć przedmiotami przy wściekliznie wymienionymi. W każdym razie w obu tych wypadkach należy przyzwać weterynarza i lekarza, gdyż inaczej złe skutki nastąpić mogą.

15. Na Ukrainie istnieje przesąd, że konie ukraińskie same sobie krew puszczają. Pochodzi to od zbyt dużego anapływu krwi, w skutek czego pękają naczynia krwionośne, a krew sączy się kroplami ze skóry.

Oprócz wymienionych sposobów przesądnego leczenia, znajduje się bardzo wiele innych, których szczegółowe wyliczenie jest niemożliwym.

Szkodliwe następstwa z przesądnego leczenia tych i tym podobnych chorób znane są każdemu weterynarzowi. Nie przynoszą one zwierzętom nie tylko najmniejszej ulgi w cierpieniu, ale przeciwnie narażają biedne zwierzęta na męczarnie, choroby, często nieuleczone, a nawet i ośmierć przyprawić mogą; właściciele zwierząt idąc za radą stangretów, konowalów, lub półmędrków, których cała wiedza polega na przeczytaniu jakiejś popularnej, przestarzałej broszury, często nawet przez nich niezrozumianej, sami się nieraz przyczyniają do długotrwałych, a niekiedy i zupełnie nieuleczonych chorób swojego inwentarza.

Romuald Sobolewski weterynarz.

## Sprawozdania tygodniowe.

Gdańsk dnia 22 października 1881 r.

Oprócz strasznej burzy w d. 14 b. m. mieliśmy prawie przez cały tydzień deszcze i niedogody. Temperatura była przeważnie zimna. W Nowym-Yorku ceny za pszenicę unormowały się, płacono za loco na 1 dol. 49 $\frac{1}{2}$  cent., za grudniową 1 dol. 55 $\frac{1}{4}$  cent., mąka straciła jednak jeszcze 10 cent. i ostatecznie kosztowała 6 dol. Wywóz tygodniowy wynosił jak następuje: do Anglii 87,000 kw., w ubiegłym tygodniu 87,000 kw., do kontynentu 35,000 kw., w ubiegłym tyg. 25,000 kw., z Kalifornii do Anglii 100,000 kw., w ubiegłym tyg. 80,000 kw. Mimo zwiększonego wywozu pomnożyły się jeszcze kontrolowane zapasy o 700,000 buszli i wynoszą obecnie 20,200,000 buszli. Na targach angielskich notowano pszenicę słabo i po większej części 1 szyl. na kwarterze taniej. Dowozy zwłaszcza krajowej pszenicy są znaczne, chęć kupna ograniczona, 20-go 11 ładunków okrętowych z pszenicą nie miało kupca. W Londynie w poniedziałek płacone pszenicę i mąkę 1 szyl. taniej, w środę usposobienie było stałe, ceny niezmiennie. W Liverpool we wtorek płacono pszenicę i mąkę dość stałe. Hull niezmiennie, Leith stałe udzielał ceny. Targi francuskie zaopatrzone ostatecznie we własny towar nie kupowały prawie wcale z zagranicy, ceny niezmiennie zdołały się utrzymać. Paryż okazuje jednak chęć niżki. W Belgii przebieg interesów za pszenicę jest nader spokojny, toż samo w Holandyi, natomiast żyto w skutek nielicznych zapasów chętnie po stałych nabywano cenach. W prowincjach nadreńskich dość znaczne zapotrzebowania dostatecznie dowozami licznymi są pokrywane. Ceny są stałe bez zmiany. W Austro-Węgrzech starają się eksperterzy obecne ceny utrzymać.

W Berlinie początkowa wyżka 3—4 mr. za pszenicę, nietylko, że w przeciągu tego tygodnia straconą została, lecz jeszcze 2 mr. ostatecznie straciła w cenie, natomiast żyto zyskało 2 mr. 2 na tonnie. Na naszym targu dowozy pszenicy nadzwyczaj były wielkie, zwłaszcza z Podola, Wołynia i Ukrainy początkowo tendencja była niezła i w poniedziałek 1800 tonn sprzedano, ale następnie cen spadły codziennie i w porównaniu do zeszłego tygodnia ceny płacone były 5—6 mr. na tonnie niższe. Obrót tegotygodniowy 5100 ton. Płacono w końcu za 1000 kg.

	fun. w. hol.	mr.	czyli kop. za pud
Pszenicy jarój	126—135	210—217	158—165
" pstrój i jasno-kolor.	126—127	210	158
" jasno-pstrój	125—130	211—224	163—168
" ciemno-szklistój	133	224	168
" wysoko-pstrój i szklis.	128—133	226—233	170—175
" " przedniój	136	236	177
" białój	127	230	178
" ruskiej czerwonej	122—126	206—213	155—160
" ruskiej czerwano-pstrój	123	211	159
Żyto krajowego	122—126	174—183	135—138
" polskiego	117—126	168—178½	125—134
" ruskiego	114—120	162—171	123—129
Jęczmienia wielkiego	112—114	140—147	105—110
" przedniego	114—115	137—168	118—126
" małego	109—113	149—154	112—116
" na paszę	98—102	130—138	98—104
Owsa krajowego		144	108
" ruskiego oczonego		140—141	105—106
Grocha kuchennego		162	122
" średniego		150—155	113—116
" na paszę		140	105
Siemienia lnianego		188—225	141—169
Rzepak zimowego		225—245	169—184
Rzepiku letowego		205—220	154—165

Za 10,000 litr. okowity płacono mr. 51,50, a w końcu 48 50.

Banknoty rossyjskie rs. 100 mr. 218,80. Berlin mr. 217,80.

Aleksander Makowski et Comp.

### Bank kredytowy Domirski, Kalkstein, Łyskowski i Sp. w Toruniu.

Toruń dnia 22 października 1881 r.

Na początku tygodnia mieliśmy dżdżyste powietrze, poczem nastąpiła zimna osucha; temperatura jest stosunkowo dość niska.

W handlu zbożowym nabrała spekulacja amerykańska z polepszeniem się targu pieniężnego lepszej otuchy. W początku tygodnia kursa w Nowym-Yorku podniosły się stopniowo o 4 cts., następnie wprawdzie mała znowu nastąpiła obniżka, której przyczyną jest spokojna tendencja targów angielskich i francuzkich. Dowozy są nadzwyczaj małe i pokrywają zaledwo niezbędne potrzeby konsumcyi, a oprócz tego krajowego zaofiarowania przede wszystkim Indye i Rossya stawiają eksportowi amerykańskiemu wielką konkurencję. Dowodem tego są dotychczasowe mierne wywozy amerykańskie, które w ostatnim tygodniu wynosiły z portów atlantyckich do Anglii 87,500 kwr. w stosunku do 87,500 kwr., do kontynentu 35,000 kwr. w stosunku do 25,000 kwr., z Kalifornii do Anglii 100,000 kwr. w stosunku do 80,000 kwr., razem 222,500 kw. w stosunku do 192,500 kwr. pszenicy. Wywozy kukurydzy do Anglii wynosiły 150,000 kwr. w stosunku do 102,500 kwr., do kontynentu 7,500 kwr. w stosunku do 5000 kwr., razem 157,500 kwr. w stosunku do 107,500 kw. w tygodniu poprzednim. Ztąd też pochodzi naturalne zwiększenie kontrolowanych zapasów w Ameryce, które wynosiły:

8 paździer. 1881	20,250,000 b. pszenicy i 28,000,000 k. kuk.
1 paździer. 1881	19,500,000 b. pszenicy i 26,600,000 b. kuk.
9 paździer. 1880	14,400,000 b. pszenicy i 19,900,000 b. kuk.
11 październ. 1879	20,800,000 b. pszenicy i 11,000,000 b. kuk.

Pomimo to Ameryka pozostaje w zwykłym usposobieniu, głównie przyczynia się do tejże zwykłej tendencji nadzieja, że z powodu lichego sprzętu w zachodniej Europie, mianowicie co do gatunku, wkrótce zapasy amerykańskie przy pokryciu potrzeb pominięte być nie mogą. Nowy-York notuje dziś za pszenicę loco dol. 1,49, na listopad dol. 1,50, na grudzień dol. 1,53¼, za buszel w stosunku do dol. 1,48, dol. 1,49¾, i dol. 1,52 za buszel, za kukurydżę 71 cts. w stosunku do 70 cts., za mąkę 6,10 do 6,20 dol. w stosunku przed 8 dniami. Na targi angielskie zwykłe kursa nowojorskie oddziaływały, tylko kupujący wstrzeżliwie zajmują stanowisko, a skutkiem tego obroty były małe. Na targach prowincjonalnych francuzkich dowieziony towar znajdował łatwy zbyt. Na placach portowych interes był spokojny, a w Paryżu w obec notowań amerykańskich kursa były chwiejne. W Belgii i Hollandyi był na żyto przy małych zapasach dobry odbyt, podczas gdy na pszenicę tylko słaba panowała chęć do kupna. W tym samym kierunku rozwijał się interes nad Renem. W południowych Niemczech spokojne panowało usposobienie. W Austrii i Węgrzech nie mogły się kursa przy braku chęci do kupna utrzymać. Również na placach północno-niemieckich brak było chęci do kupna.

Na naszym placu dowozy były skromne, a tendencja była słaba. Ceny przeciąg dość dobre w obec potrzeb miejscowych się utrzymywały.

Płacono za 1000 kilogram.

Pszenica tranzito	115—137 fun.	180—225 Mrk.
" krajowa pstra	123—128	200—215
" " "	129—131	215—225
Pszenica jasna	123—128	215—225
" " "	129—137	225—230
Żyto tranzito	115—128	155—170
" krajowe	115—123	160—170
" " "	128—130	170—175
Jęczmień ruski		130—150
" krajowy		140—155
Owies ruski		135—150
" krajowy		145—155
Groch na paszę		140—160
" kuchenny		165—180
" Victoria		170—200
Rzepak grubo ziarnisty		240—250
Rzepak		215—245
Rydz (lnica)		200—210

W Hamburgu na okowitę słaby był interes, a ceny się obniżyły.

Płacono za okowitę kartoflaną bez beczki 43¼ mr., w beczkach tel quel 45 mr. Za okowitę włącznie beczek kontraktowych.

na październik	47	co odpowiada franko Alexan drowo po tręceniu w szel kich kosztów i wartości beczki za wia dro 80 proc.	1,33
na paźdz.-listopad	46¼		1,29
na listopad-grudzień	45¼		1,26
na grudzień-styczeń	45		1,25
na kwiecień-maj	45		1,25

Dzisiejsze kursa berlińskie.

Rossyjskie banknoty	216,95	Mrk.
Pszenica paździer.	241,50	"
Pszenica kwiecień-maj	234,50	"
New-York	1,51	"
Żyto loco	194,00	"
październik	194,00	"
październik-listopad	185,50	"
kwiecień-maj	171,20	"
Olej rzepakowy, październik-listopad	54,30	"
kwiecień-maj	56,00	"
Okowita loco	51,70	"
październik	52,50	"
kwiecień-maj	52,70	"